

La politica aziendale Scania è tale da richiedere un continuo sviluppo e miglioramento del prodotto, per cui Scania si riserva il diritto di cambiare le specifiche del prodotto senza alcun preavviso. I dati relativi al veicolo possono variare in funzione del mercato.

SCANIA

OMNICITY E OMNILINK

PER UN EFFICIENTE TRASPORTO PUBBLICO



Edition 03.04 IX1595059 © Scania CV AB, SE-151 87 Södertälje.





Redditività a lungo termine.

OmniCity e OmniLink di Scania sono fra gli autobus urbani e suburbani più moderni sul mercato. Materiali riciclabili e motori efficienti con bassi livelli di rumorosità interna ed esterna sono un vantaggio sia per l'ambiente che per il bilancio d'esercizio. Al contempo, la semplice struttura di questi autobus, la loro elevata affidabilità e la capillare rete di assistenza Scania contribuiscono all'eccezionale economia operativa.

Sia OmniCity che OmniLink di Scania sono disponibili nella configurazione a due assi e in versione snodata. OmniLink anche in quella a tre assi.

OmniCity si contraddistingue per il pianale integralmente ribassato, reso possibile dall'installazione del motore in senso trasversale sul lato posteriore.

OmniLink è un autobus ad accesso e pavimento ribassato sul lato anteriore. La sua configurazione con motore installato longitudinalmente contribuisce ad un'ulteriore riduzione dei costi di produzione.

Poiché gli autobus sono costruiti completamente da Scania, la casa può garantire la qualità totale. Ciò significa che siamo in grado di assumerci la responsabilità per tutte le operazioni che riguardano l'autobus, dalla vendita, e al finanziamento sino a contratti di assistenza e manutenzione personalizzati.

RESPONSABILITÀ TOTALE, SU RICHIESTA DEL CLIENTE

Ad integrazione del contratto di assistenza, Scania può operare tramite la sua rete di assistenza per assumersi la completa responsabilità di assistenza e manutenzione di tutta la

flotta di autobus del cliente ad un prezzo concordato. Scania può inoltre fornire assistenza nella gestione dell'officina del cliente stesso.

Un'alternativa ai contratti di assistenza è rappresentata dal contratto di leasing totale che prevede il pagamento di un prezzo fisso al chilometro da parte del cliente.

CHIARAMENTE A FAVORE DELL'AMBIENTE

La serie Omni di Scania rappresenta una scelta eccellente per tutte le società che desiderano sottolineare la propria posizione ambientalista: la produzione avviene all'insegna del minimo spreco di risorse e la maggior parte dei materiali utilizzati può essere riciclata o riutilizzata metodicamente.

L'autobus, ad esempio, è realizzato in gran parte in alluminio, un materiale che può essere riutilizzato ripetutamente. In combinazione con i componenti in plastica riciclabile utilizzati, questo autobus risulta un prodotto dall'impatto ambientale particolarmente contenuto.

E, naturalmente, anche i motori si contraddistinguono per la loro ridotta rumorosità e le basse emissioni di scarico.



L'accattivante linea di questi autobus, con i suoi profili armoniosamente arrotondati e l'ampia vetratura, si integra perfettamente nell'ambiente cittadino, accentuando al contempo la sensazione di comfort per il passeggero.





Con il sistema di kneeling l'autobus può essere abbassato rispettivamente a 230 (porta anteriore) e 250 mm (porte centrali e posteriori) dal suolo.

È possibile programmare in fabbrica un certo numero di funzioni di kneeling, come quello sull'intera fiancata o solo sulla porta anteriore.

Inoltre, tutto l'autobus può essere sollevato od abbassato grazie alle sospensioni pneumatiche.

Sicurezza e comfort sia per i passeggeri sia per il conducente.

I requisiti fondamentali per gli autobus urbani e suburbani sono un facile accesso e un rapido flusso interno dei passeggeri.

Sia OmniCity che OmniLink di Scania presentano un comodo accesso ribassato con un sistema di regolazione che consente di abbassare l'entrata anteriore fino a 230 mm. OmniCity ha un pavimento senza gradini su tutta la sua lunghezza, mentre su OmniLink la zona posteriore è accessibile tramite due gradini interni.

Essere a bordo di un autobus Omni di Scania è sicuro. Il robusto telaio protegge gli occupanti in caso di ribaltamento del veicolo e i resistenti longheroni aumentano la sicurezza interna nell'eventualità di un impatto laterale.

Gli autobus sono dotati di freni a disco con sistema antibloccaggio ruote.

UN AMBIENTE CONFORTEVOLE

Per quanto riguarda l'ambiente interno, gli autobus Omni di Scania sono estremamente confortevoli. Umidità e freddo vengono relegati all'esterno grazie al completo isolamento dell'autobus in lana minerale mentre i flussi d'aria verticali garantiscono una ventilazione e un riscaldamento efficaci e piacevoli.

L'autobus è equipaggiato di serie con doppi riscaldatori montati sul tetto e convettori e su richiesta può essere dotato di un climatizzatore opzionale integrato e doppi vetri per i cristalli laterali per eliminare le cor-

renti di aria fredda dirette verso il basso ed eventuali appannamenti.

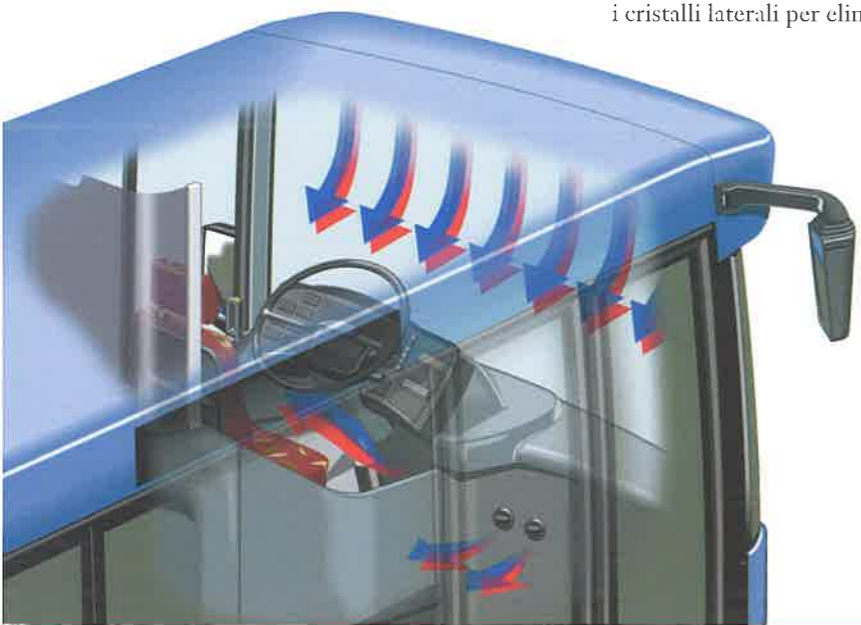
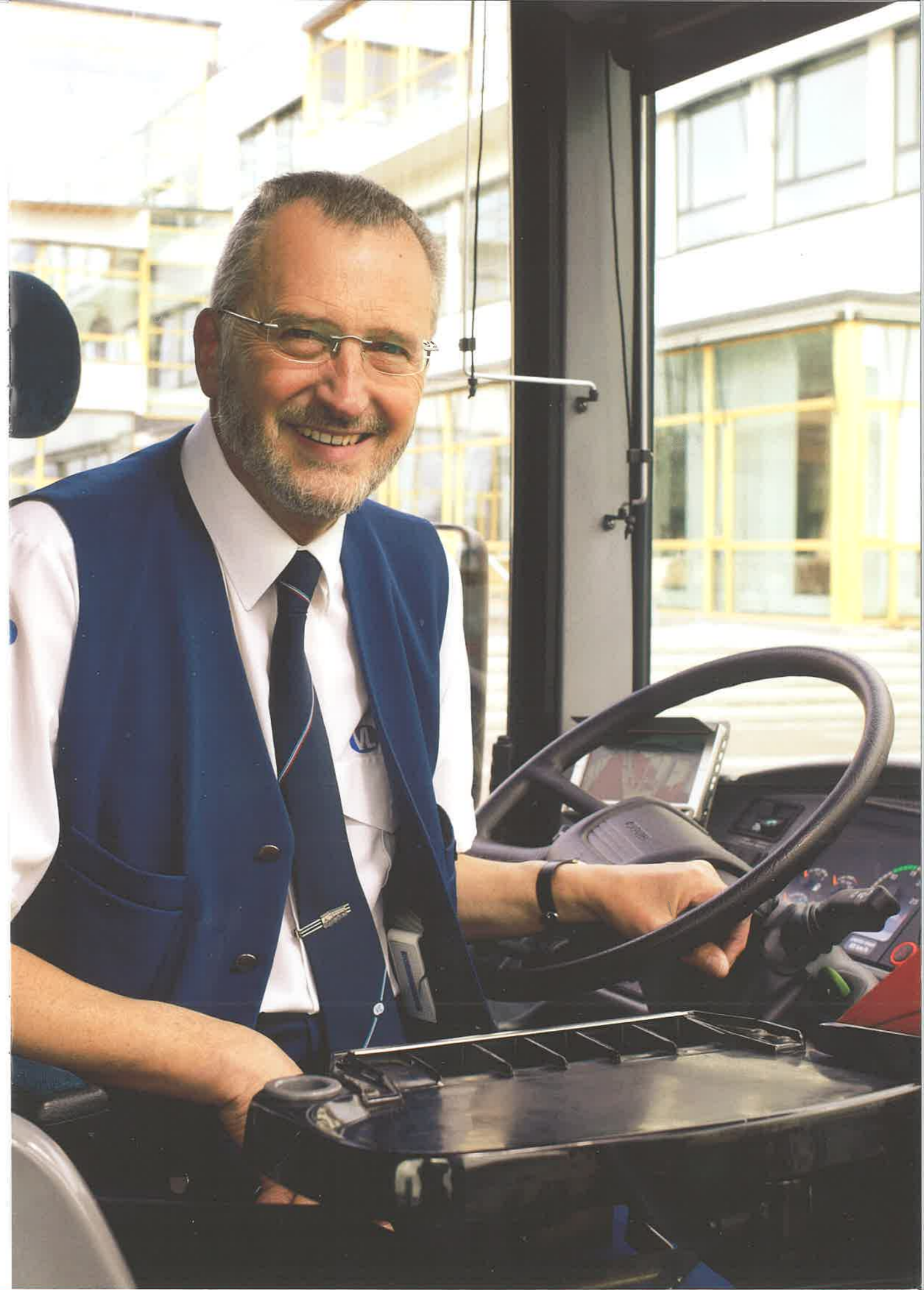
Un altro dettaglio particolarmente intelligente è il gradino della porta anteriore che può essere riscaldato elettricamente offrendo ai passeggeri sicurezza e comfort sin dal momento in cui salgono a bordo.

UN AMBIENTE DI LAVORO MOLTO APPREZZATO

La postazione di guida è progettata prestando attenzione sia all'ergonomia che al comfort per quanto riguarda ad esempio regolazione di volante, sedile e strumentazione, riscaldamento e ventilazione nonché la possibilità di un climatizzatore opzionale separato per il conducente.

Caratteristiche come la precisione di sterzata e la potenza ed efficienza dei freni contribuiscono a far sì che OmniCity e OmniLink di Scania siano altamente apprezzati per l'ambiente di lavoro offerto. Grazie all'ampia vetratura e ai retrovisori largamente dimensionati questi autobus risultano assai facili da guidare e manovrare anche nel traffico congestionato.

Dal punto di vista pratico una buona ergonomia e un ambiente di lavoro studiato con cura e intelligenza significano soddisfazione e sicurezza per il conducente che, a lungo termine, contribuiscono ad una maggiore redditività per l'operatore.



La catena cinematica Scania - base di una buona economia.

Molti fattori importanti dipendono dalla catena cinematica: maneggevolezza e prestazioni, economia operativa, affidabilità e disponibilità.

Scania è fra i leader mondiali nella costruzione di motori e cambi per autobus e autocarri e nel corso degli anni queste catene cinematiche si sono meritatamente affermate per le loro prestazioni, affidabilità ed economia.

MOTORI OTTIMIZZATI PER IL TRAFFICO URBANO

OmniCity e OmniLink di Scania montano la nostra gamma di motori da 9 litri che si contraddistinguono per le basse emissioni di scarico, bassi consumi e ridotta rumorosità. OmniLink è disponibile anche con filtro per particolato installato in fabbrica. Un'altra caratteristica distintiva di questi motori, insieme alla coppia elevata a tutti i regimi, è la massima potenza fin da un basso numero di giri.

CAMBI AUTOMATICI A 4 O 5 MARCE

I motori sono abbinati a cambi automatici a quattro o cinque marce e retarder idraulico integrato.

Fra i vantaggi principali rientra la comunicazione del cambio con il sistema d'iniezione elettronico di Scania che garantisce innesti più dolci, un intervento efficace e meno brusco del retarder e minori consumi di carburante.

I cambi sono inoltre dotati di una funzione che innesta automaticamente il folle quando l'autobus sosta ad una fermata o ad un semaforo, migliorando così comfort e consumi.

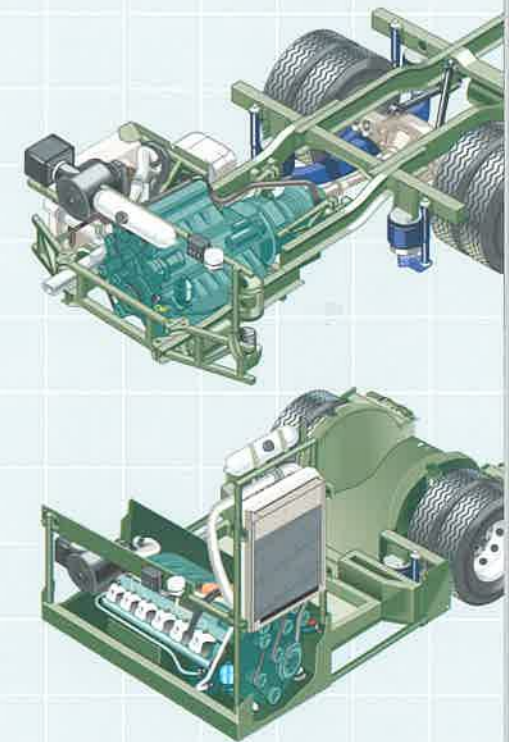
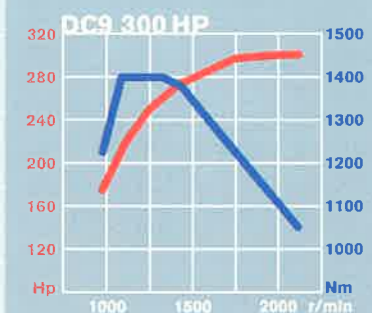
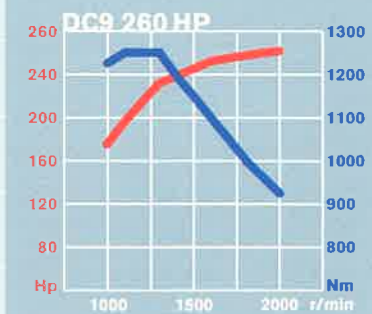
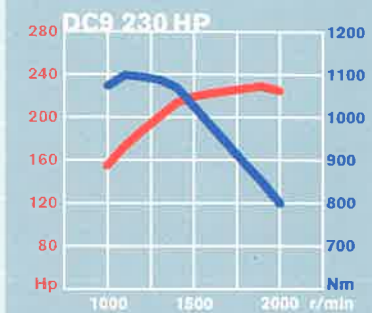
PROGETTATI PER UNA FACILE MANUTENZIONE

Per l'economia generale di un autobus sono fondamentali poche soste e brevi tempi di fermo per manutenzione, assistenza e riparazione.

Gli autobus Omni di Scania presentano una serie di soluzioni di progettazione che contribuiscono alla loro efficienza e funzionalità. Ad esempio gli interventi sulla catena cinematica sono eseguibili con facilità, indipendentemente dal tipo di ispezione, manutenzione o riparazione da effettuare. Tutti i punti d'ispezione sono facilmente accessibili e gli ampi sportelli attorno al motore e al cambio rendono ancora più pratiche tutte le altre operazioni.

E per semplificare ulteriormente le operazioni, in caso di interventi di manutenzione più seri, la catena cinematica è stata progettata per essere smontata e reinstallata con facilità.

Tutto questo si traduce in più brevi tempi di fermo e maggiore disponibilità.



Tutti i componenti principali sono facilmente accessibili e i tempi per la diagnosi dei guasti vengono ridotti drasticamente grazie a Scania Diagnos e al nostro esclusivo ed affidabile sistema BNS (Body Node System).



Scania OmniCity.

Scania OmniCity è un autobus a pianale integralmente ribassato su tutta la lunghezza per permettere la massima capacità di carico e rapidi spostamenti a bordo. L'autobus è disponibile nella versione da 11 e 12 metri nonché nella variante snodata da 18 metri, tutte con motore trasversale montato posteriormente.

Indipendentemente da lunghezza e configurazione, Scania OmniCity può essere dotato di diverse combinazioni di porte per soddisfare le specifiche esigenze di trasporto e i requisiti individuali dell'operatore. Inoltre esistono ampie possibilità di variare la disposizione interna per adattare effettivamente l'autobus al tipo di trasporto richiesto.

SISTEMA MODULARE FLESSIBILE

Grazie al sistema modulare di Scania, è facile realizzare l'autobus con i parametri richiesti per quanto

riguarda combinazione delle porte, configurazione dei sedili, zona con posti in piedi ecc. Lo sbalzo posteriore può essere lungo o corto al fine di variare lo spazio a disposizione per i passeggeri in piedi. Independentemente dall'alternativa scelta, sono sempre disponibili sedili sul vano motore.

AUTOBUS SNODATO CON ELEVATA CAPACITÀ DI CARICO

Nella versione snodata, Scania OmniCity possiede davvero un'elevata capacità di carico. Nonostante la

sua lunghezza, rimane tuttavia agile e facilmente manovrabile anche nell'intenso traffico cittadino.

Grazie all'avanzato sistema di controllo del meccanismo di snodo realizzato da Scania, l'autobus può essere guidato con la massima sicurezza anche su terreni sdruciolevoli e superfici difficili.

BASSI COSTI OPERATIVI E DI MANUTENZIONE

Sia la scelta dei materiali che le soluzioni di design contribuiscono a contenere i costi di manutenzione. Ne è un esempio il motore inclinato e installato trasversalmente, di facile manutenzione grazie ai punti d'ispezione quotidiana raggruppati in posizioni comodamente accessibili.





1. L'ergonomica e spaziosa postazione di guida offre un eccellente ambiente di lavoro e può essere realizzata su misura per i diversi tipi di servizio dell'autobus.

2. Grazie all'ampio parabrezza e ai retrovisori esterni generosamente dimensionati, Scania OmniCity può essere guidato e manovrato con facilità anche in zone congestionate e nell'intenso traffico cittadino.

3. L'accesso ribassato e l'ampio corridoio fra i passaruota consentono un rapido e facile spostamento a bordo dell'autobus.

4. L'ampia vetratura e la vasta scelta di configurazioni dei sedili creano una sensazione di luminosità, grande respiro e spaziosità all'interno dell'autobus.

5. Gli efficaci e sensibili freni a disco (con ABS, naturalmente) di Scania consentono una guida fluida, contribuendo notevolmente alla sicurezza e al comfort.

6. Grazie alla ventilazione verticale dall'alto, i flussi d'aria rendono l'ambiente particolarmente confortevole. L'autobus può essere equipaggiato con un climatizzatore separato per la postazione di guida.

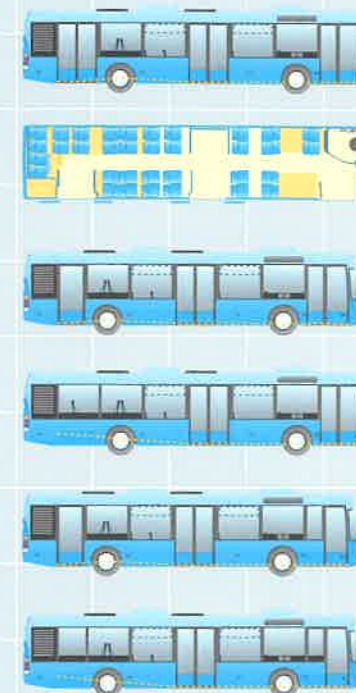
7. Scania OmniCity è realizzato con materiali che per la maggior parte possono essere riciclati e riutilizzati e che hanno il minimo impatto ambientale.

8. Un pavimento senza gradini su tutta la lunghezza dell'autobus consente di salire e scendere con facilità soprattutto ai passeggeri con passeggini, ad esempio.

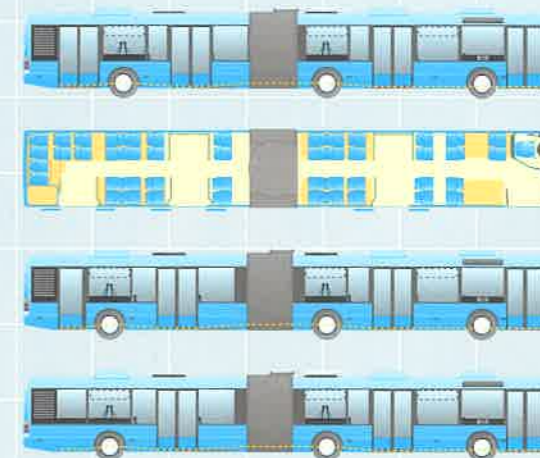


I sedili sospesi semplificano la pulizia. Un ulteriore comfort è garantito anche dal fatto che nulla ostruisce lo spazio per le gambe. I pannelli delle pareti e del tetto sono realizzati in materiale resistente ai graffi che può essere pulito facilmente senza detergenti a base di petrolio.

Scania OmniCity



Scania OmniCity, autobus snodato



Scania OmniLink.

Scania OmniLink rappresenta la soluzione alternativa economica per il servizio urbano e suburbano. La sua configurazione consente un accesso ribassato sia in corrispondenza della porta anteriore che centrale con totale assenza di gradini. Due gradini invece sono l'accesso ad un ulteriore pianale comodo e piano dove trovano spazio numerosi sedili rivolti nel senso di marcia.

Scania OmniLink è disponibile nella versione da 12 e 15 metri (la più lunga con terzo asse a controllo idraulico) nonché in versione snodata da 18 metri.

SPAZIOSO INTERNO

Scania OmniLink è dotato di un pavimento piano e ribassato nella sezione anteriore e di un pavimento ad altezza normale in quella posteriore. E poiché il motore montato longitudinalmente è inclinato di 60°, per passare dalla sezione ribassata a quella posteriore dell'autobus sono

necessari soltanto due gradini interni. Per di più, Scania OmniLink presenta un largo divano posteriore da cinque posti che occupano l'intero vano motore.

L'interno è molto luminoso e spazioso grazie ai finestrini e alla linea del tetto più alti.



SOLUZIONE ECONOMICAMENTE CONVENIENTE

Scania OmniLink è progettato principalmente per un servizio in cui il rapido spostamento dei passeggeri su tutta la lunghezza dell'autobus non riveste un'importanza prioritaria.

D'altra parte, OmniLink rappresenta una soluzione economicamente più conveniente in quanto il motore contribuisce a contenere al minimo sia l'investimento iniziale che i costi di manutenzione.

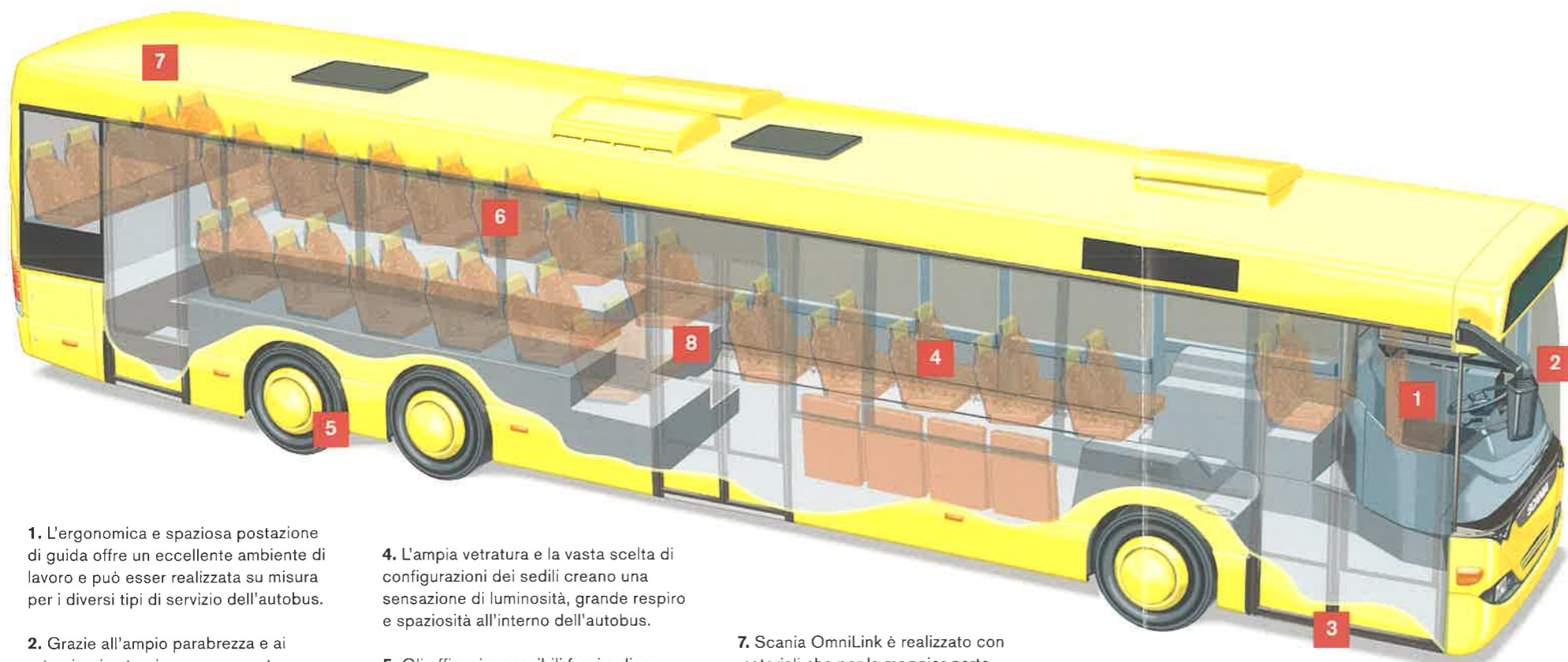
La configurazione del pavimento inoltre consente di installare molti sedili rivolti verso il senso di marcia. Ne risulta un autobus confortevole più in linea con gli standard degli autobus interurbani che, quando necessario, diventa l'ideale per le lunghe distanze.

LA VERSIONE SNODATA

La versione snodata di Scania OmniLink è un'alternativa molto interessante per la sua elevata capacità di carico con numerosi posti a sedere e per i bassi costi. Essendo in grado di offrire tutto il comfort che si richiede nei viaggi più lunghi, è ideale sia per il servizio urbano che per quello interurbano.

Il basso livello del pavimento nella zona anteriore consente un rapido spostamento dei passeggeri e le due porte ad accesso ribassato garantiscono il massimo comfort nel salire e scendere dall'autobus.





1. L'ergonomica e spaziosa postazione di guida offre un eccellente ambiente di lavoro e può essere realizzata su misura per i diversi tipi di servizio dell'autobus.

2. Grazie all'ampio parabrezza e ai retrovisori esterni generosamente dimensionati, Scania OmniLink può essere guidato e manovrato con facilità anche in zone congestionate e nell'intenso traffico cittadino.

3. L'accesso ribassato e l'ampio corridoio fra i passaruota consentono un rapido e facile spostamento a bordo dell'autobus.

4. L'ampia vetratura e la vasta scelta di configurazioni dei sedili creano una sensazione di luminosità, grande respiro e spaziosità all'interno dell'autobus.

5. Gli efficaci e sensibili freni a disco (con ABS, naturalmente) consentono una guida fluida, contribuendo notevolmente alla sicurezza e al comfort.

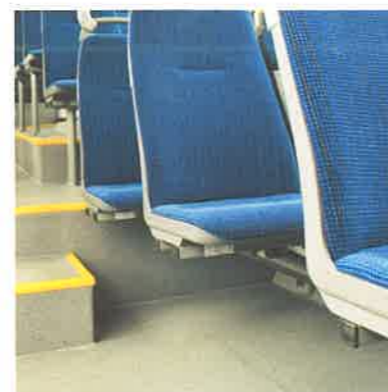
6. Grazie alla ventilazione verticale dall'alto, i flussi d'aria rendono l'ambiente particolarmente confortevole. L'autobus può essere equipaggiato con un climatizzatore separato per la postazione di guida.

7. Scania OmniLink è realizzato con materiali che per la maggior parte possono essere riciclati e riutilizzati e che hanno il minimo impatto ambientale.

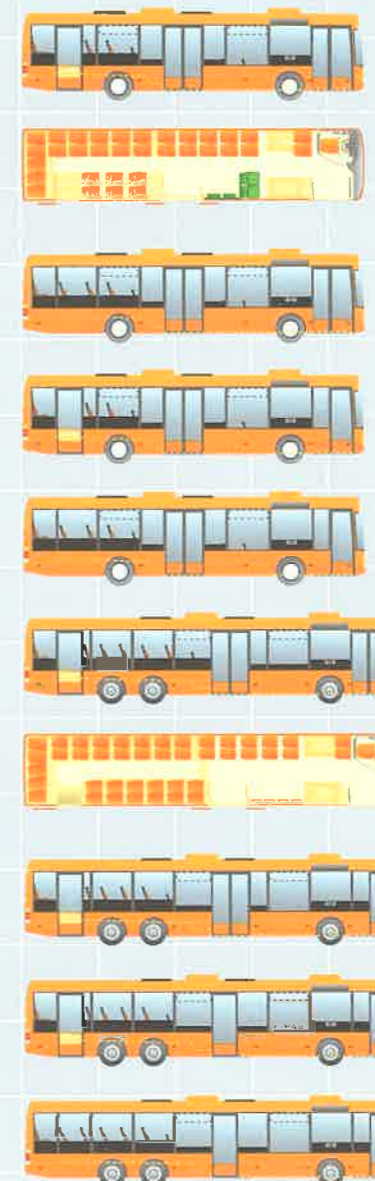
8. La parte posteriore dell'autobus è accessibile tramite due gradini interni dietro le porte centrali. Fra i numerosi vantaggi di Scania OmniLink figurano i numerosi posti a sedere (rivolti nel senso di marcia).



I sedili sospesi semplificano la pulizia. Un ulteriore comfort è garantito anche dal fatto che nulla ostruisce lo spazio per le gambe. I pannelli delle pareti e del tetto sono realizzati in materiale resistente ai graffi che può essere pulito facilmente senza detersivi a base di petrolio.



Scania OmniLink



Scania OmniLink, autobus snodato

